

THE SUBVERSIVE SELF IN MODERN
CHINESE LITERATURE

Comparative Perspectives on Modern Asia
Quansheng Zhao, Series Editor

Also in the series

Navigating Sovereignty: World Politics Lost in China
Chih-Yu Shih

THE SUBVERSIVE SELF IN
MODERN CHINESE LITERATURE
THE CREATION SOCIETY'S
REINVENTION OF THE JAPANESE
SHISHÔSETSU

Christopher T. Keaveney

palgrave
macmillan



THE SUBVERSIVE SELF IN MODERN CHINESE LITERATURE

© Christopher T. Keaveney, 2004.

Softcover reprint of the hardcover 1st edition 2004 978- 1- 4039- 6466- 3

All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

First published 2004 by

PALGRAVE MACMILLAN™

175 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10010 and

Houndmills, Basingstoke, Hampshire, England RG21 6XS

Companies and representatives throughout the world

PALGRAVE MACMILLAN is the global academic imprint of the Palgrave Macmillan division of St. Martin's Press, LLC and of Palgrave Macmillan Ltd. Macmillan® is a registered trademark in the United States, United Kingdom and other countries. Palgrave is a registered trademark in the European Union and other countries.

ISBN 978-1-349-52823-3

ISBN 978-1-4039-8098-4 (eBook)

DOI 10.1057/9781403980984

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Keaveney, Christopher T.

The subversive self in modern Chinese literature : the Creation Society's reinvention of the Japanese shishōsetsu / by Christopher T. Keaveney.

p. cm.—(Comparative perspectives on modern Asia series)

Includes bibliographical references and index.

1. Chinese literature—20th century—History and criticism.
2. Chinese literature—Japanese influences.
3. Chuang zao she.
4. Autobiographical fiction, Japanese—History and criticism. I. Title: Creation Society's reinvention of the Japanese shishōsetsu. II. Title. III. Series.

PL2302.K43 2004

895.1'509—dc22

2003070736

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Design by Newgen Imaging Systems (P) Ltd., Chennai, India.

First edition: July, 2004

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

*To Shigeko, Bridget, and Erica,
with all of my love*

This page intentionally left blank

CONTENTS

<i>A Note About Romanization</i>	ix
<i>Acknowledgments</i>	xi
Introduction	1
1. <i>Shishôsetsu</i> Theory in Japan and the Creation Society's Encounter with the Form	17
2. Creation Society Fiction and the Subjective Quality of May Fourth Literature	29
3. <i>Bundan</i> versus <i>Wentan</i> : The Dynamics of the Literary Coterie and Its Audience(s)	47
4. The Creation Society's Remaking of the <i>Shishôsetsu</i>	67
5. The Limits of Subversion: Political and Social Critique in the Creation Society's Early Fiction	89
6. The Legacy of the <i>Shishôsetsu</i> in Chinese Literature	113
<i>Notes</i>	135
<i>Appendix A</i> : Synopses of Selected Creation Society Stories	171
<i>Appendix B</i> : Glossary of Selected Terms from Chinese and Japanese	183
<i>Bibliography</i>	191
<i>Index</i>	203

This page intentionally left blank

A NOTE ABOUT ROMANIZATION

In rendering Chinese in this text I have used the *pinyin* system. All Chinese names, titles, and terms in the document itself have been rendered in *pinyin*, but in the bibliographic references I have retained the original romanization system, with the *pinyin* equivalent in parentheses, where appropriate. In rendering Japanese I have used the standard Hepburn system, but I have indicated long vowel sounds by means of a circumflex symbol, rather than a macron.

This page intentionally left blank

ACKNOWLEDGMENTS

This book has been a long time in the making, and I have a number of people to whom I would like to express a debt of gratitude for helping me to bring this project to fruition.

The present book is a revised version of my Ph.D. dissertation completed at Washington University under the supervision of Professor Marvin Marcus with important contributions provided by Professors Rebecca Copeland, Robert Hegel, and Robert Morrell. Robert Hegel originally suggested the impact of the *shishōsetsu* on May Fourth writers as a potential topic for comparative research and provided excellent guidance on the Chinese side of my research. Robert Morrell enabled me to see the relationships between the *shishōsetsu* and traditional forms of narrative in Japan more clearly. Rebecca Copeland helped me to refine my ideas about self-referentiality and the conventions of the *shishōsetsu* form. Marvin Marcus helped me to see Japanese self-referential literature of the Taishō period in the context of the *bundan* and its relation to literary journalism. I would like to express special appreciation to Marvin Marcus for his mentorship throughout the process as my dissertation advisor and for embodying the qualities of a true *sensei*.

I am also very indebted to Dean Marvin Henberg and my colleagues in the Department of Modern Languages at Linfield College who helped me to complete this project. Without institutional and departmental help and support, this book would not have been possible. I also would again like to thank Dr. Rebecca Copeland, and my father, Dr. William P. Keaveney, for reading and providing comments for a draft version of one of the final chapters included in the book.

I am also grateful to Dr. Quansheng Zhao of American University for recommending this manuscript for publication. Moreover, I would be remiss if I failed to express special thanks to Anthony Wahl and the editorial staff at Palgrave Macmillan who gave me this opportunity and provided superb guidance throughout the revision and publication process. I must also express appreciation to the anonymous

reviewers of the manuscript whose insightful comments and constructive suggestions helped me during the revision stage.

Finally, I reserve my deepest, most heartfelt gratitude to my parents William and Margaret Keaveney who always supported and cultivated my intellectual interests, and to my wife Shigeko and my daughters Bridget and Erica whose unwavering love and support buoyed me up during the sometimes arduous but always thrilling process of writing this book.